

Université d'Alger
Département d'interprétariat et de Traduction

Cahiers
De
Traduction

Volume2 – Numéro 6

Juin 1999

ISSN : 1111-4606

*Sous le Haut Patronage de Monsieur
le Recteur de l'Université d'Alger M. Tahar HADJAR:*

Sous la direction de :

Fatma-Zohra FERCHOULI, Chef du Département
d'Interprétariat et de Traduction

Comité scientifique

Présidents :

M^{me} Boutheina CHERIET, Professeur
M. Layachi, AISSI, Maître de conférences

Membres :

M^{me} Nora KAZITANI, Professeur à l'Université d'Alger
M^{me} Meriem BEDJAOUI, Vice Recteur chargé des Relations Extérieures,
des Manifestations Scientifiques et de la Coopération
M^{me} Fatma Zohra FERCHOULI, Chef de Département
M^{me} Zohra HADJ AISSA, Chargé de Cours
M. Abdelkader BOUZIDA, Professeur à l'Université d'Alger
M. Michel, BALLARD, Professeur Emérite, Université d'Artois
M. Tahar LADJAL, Maître Assistant à l'Université d'Alger
M. Ali TABLIT, Maître de Conférences à l'Université d'Alger

Comité d'organisation

Responsable:

M^{me} Meriem BEDJAOUI, Vice Recteur chargé des Relations Extérieures,
des Manifestations Scientifiques et de la Coopération

Membres:

M^{me} Fatma-Zohra FERCHOULI, Chef du Département d'Interprétariat
et de Traduction
M^{me} Mehadjia BOUCHENTOUF, Directrice du Palais de la Culture Moufidi Zakaria
M^{me} Meriem BEDJAOUI, Vice Recteur chargé des Relations Extérieures,
des Manifestations Scientifiques et de la Coopération
M^{lle} Khadidja MERAKCHI, Maître Assistante
Melle Lynda BOUATTA, Secrétaire
M^{me} Nadhira TOUZALINE, Secrétaire
M^{me} Fatima TAZIR, Chef de Département, Palais de la Culture, Moufidi Zakaria
M. Châira HAMLLOUI, Secrétaire Général de la Faculté des Lettres
et des Langues
M. Med Réda BOUKHALFA, Chef de Département Adjoint chargé de la Pédagogie
Mr yacine BENGHEBRIG, Chargé de cours

Sommaire

المصطلح بين الإشارة والدلالة..... خديجة مراكشي 1

Problématique Des Traduction Des Articles Judiciaire

..... KHOUDJA Mahfoud 25

Teaching Language to Students of Translation.....Mahieddine Nadia 30

Translation Studies An Independent Discipline.....Anissa DAOUDI 65

Translator and interpreter profiles New Boundaries and fuzzy Edges

..... ROGERS Margaret 65